



Cussegli da vischneauca 2017/2020

Protocol no. 24

Seduta dils 13 da december 2019

---

## Protocol

dalla seduta dil cussegli da vischneauca,  
venderdis, ils 13 da december 2019: allas 19.30 – 21.30  
Liug: Casa da scola Segnas

---

**Presidi:** Armin Berther

**Actuar:** Paul Duff

**Presents:**

a) Cussegli	Christoph Berger Adrian Deflorin Mario Flepp Rita Huonder-Tenner Christian Loretz Armin Manetsch Helga Probst-Linder	Stefan Columberg Edgar Durschei Anna Maria Genelin Admir Jasarevic Giusep Lozza Martino Sabbadini Livio Zanetti
b) Suprastanza	Robert Cajacob Victor Flepp Jris Lombris	Clemens Berther Wendelin Jacomet
c) Perstgisas: Cussegli Autras	neginas Cumissiun da gestiun	
d) Hospes Autors	Rudolf Büchi, sviluppader regiunal Surselva 13	

## **Plaid d'avertura entras il president**

*Prix Benevol Grischun per la fundaziun "Tür auf – mo vinavon"*

La fundaziun "Tür auf – mo vinavon" ha survegniu il Prix Benevol Grischun. Il premi che vegn surdaus dalla fundaziun per laver voluntaria. La fundaziun ecumena "Tür auf – mo vinavon" ha en emprema lingia l'intenziun da scaffir pusseivladads da s'entupar enteifer la Cadi. "Els laverien gia dapi 28 onns e sustegnien divers projects nua ch'ei vegn s'engaschau sin basa voluntaria", aschia ils arguments dalla giuria per la surdada dal premi. La canorta d'affons Lumpazi a Mustér, la Giuventetgna Cadi, ils Camps Cadi ed igl agid da svilup a Nigeria Mbara Ozioma ein projects che vegnan susteni dalla fundaziun.

### *Advent*

Avon strusch in'jamna ei il Sontgaclau vegnius tier nus. Grond engraziament a tut ils participonts e voluntaris che s'engaschan onn per onn da mantener quei bi usit. Hagies denton adatg! La cultura che nus havein a Mustér ei la nostra e buca quella dalla tiara dalla cucagna. Igl ei pia impurtont da mantener e buc da destruir tala. Igl exemplil Sontgaclau da Mustér duei esser in avis. Lein sperar ch'ins sappi aunc salvar quella caussa e che nostra giuventetgna perduni correcturas sfurzadas.

Da menziunar eis ei era igl engaschi da biaras vischinas e biars vischins, seigi quei indigens ni secundars e dallas fatschentas per l'embellaziun dil vitg duront il temps d'avent e sur las fiastas. Igl ei ina plivaleta che scaulda il cor duront quels dis freids e stgirs a nos hospes da vacanzas denton era a mintgin da nus. Cordial Dieus paghi.

### *Onn presidial*

Miu onn presidial ei pli u meins vargaus. Dasperas eis ei gest aschia sco sch'el havess grad pér da cuort entschiet. Igl ei stau in interessant onn cun otg sedutas da cussegli ed in'extra muros. Jeu sun engrazieivels ch'jeu hael astgau presidiar e representar la vischnaunca. Deplorablamein eis ei denton aschia che la muntada da quei post va intec en emblidonza tscheu ni leu – tonaton, ei drova quei uffeci ed enzatgi che stat cun perschuaioni davontier e fa il pusseivel.

Cun quella caschun engraziel grondamein a mintga cusseglier e mintga cusseglier per lur engaschi, naturalmein alla suprastonza communalia ed all'administraziun communalia per la buna collaboraziun e per la biala decoraziun seigi tala da questa sera ni era dad autras sedutas. Als actuars per la redacziun dils protocols ed a tut quels che han gidaun cun in ni l'auter survetsch ni cussegli.

Lu lessel buc tralaschar d'engraziar al vicepresident Mario Flepp ed al biro da cussegli per la fetg emperneivla collaboraziun. Alla fin engraziel jeu da cor a mia famiglia pigl agid, pil sustegn e per la capientscha duront quei impurtont onn presidial.

Avon ch'entscheiver la seduta giavischel jeu gia ussa a Vus tuts in bi temps d'avent, benedidas fiastas da Nadal ed ina buna finiziun digl onn 2019. Pil 2020 giavischel a nus tuts mo dil bien.

## **Informaziuns:**

### **Mortoris:**

Maria Casanova-Jacomet, naschida ils 12-05-1931, morta ils 4-12-2019  
Albin Wäger-Ryffel, naschius il 10-12-1948, morts il 9-12-2019

### **Naschientscha:**

Noelia Flepp, naschida il 26-11-2019, feglia da Flurina Albin e Pascal Flepp

**Tractandas:**

1. Protocol 23-2017/2020
2. Infrastructura relevanta per la regiun: Informaziun entras il sviluppader regiunal Surselva, Rudolf Büchi.
3. Agenda 2020
4. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)
5. Elecziuns:
  - 5.1. Dil president ni dalla presidenta dil cussegli da vischnaunca per 2020.
  - 5.2. Dil vicepresident ni dalla vicepresidenta dil cussegli da vischnaunca per 2020.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér  
Il president: Igl actuar:

Armin Berther

Paul Duff



## 1. Protocol

*Protocol nr. 23-2017/2020*

Il protocol ei vegnius tarmess tier per posiziun. Enteifer ils tschun dis fixai ei vegniu inoltrau entginas objecziuns ch'ein vegnidas midadas.

**Decisiun:**

**Il protocol vegn approbaus senza cuntervuschs.**

Cussegli da vischraunca Disentis/Mustér  
Il president: Igl actuar:

Armin Berther

Paul Duff



## 2. Infrastructura relevanta per la regiun: Informaziun entras il sviluppader regiunal Surselva, Rudolf Büchi

### **Presentaziun:**

Rudolf Büchi presenta cun folias sin la tenda la nova strategia dil cantun Grischun per il sosteign da svilup economic ella regiun. El focus tschenta el surtut la sparta turissem. Concret vegn era dilucidau la rolla dil Center da sport e cultura da Mustér e differenziau denter il basegns da sanaziun digl existent e l'engrondaziun cun novas purschidas. Per motivs che tals stabiliments (CSC, bogn cuvretg) san buca vegnir menai cun rendita, ston ins sedumandar tgi che manischescha il menaschi, füss eventualmein ina societat che fa quei sur plirs indrezs dalla regiun ora la dretga instituziun? Restan ils stabiliments en possess dil maun public e quel fa las amortisaziuns regularas ed il manteniment dils baghetgs? Talas damondas ston vegnir dilucidadas ordavon e las instanzas ston prender decisiuns e quei en favur dalla caussa e buca cul focus sin situaziuns persunalas.

La presentaziun stat a disposiziun alla vischunaunca ch'aschunta quella al protocol.

### **Discussiun:**

Cussegli:

Co succeda l'informaziun da quella strategia ella publicitat?

Rudolf Büchi:

La giunta della Regiun (Regionalausschuss), ch'ei concepida da tschun presidents communals, ei vegnida informada e vegn ad informar vinavon pli vast e discutar cun la populaziun. Sco emprem vegn informau a caschun dalla conferenza dils presidents communals.

Cussegli:

Ils projects d'investiziun ein oz da finanziar da mintga vischunaunca leu nua che quels ein situai. Tgei schabegia sche outras vischunauncas refusan da collaborar? Sa il cantun far squetsch a quellas? Quellas stuessen haver ina plivaleta sco attracziun.

Rudolf Büchi:

Ei vala vinavon l'autonomia communal. In mied ei bein la pretensiun ch'ei dat buca susteign senza l'imporzonza e part regiunala d'ina investiziun. Pia negin susteign per projects singulars. La strategia ei ligionta per las vischunauncas. Ei dat negina decisiun da votaziun persuenter ni encunter. Ei vegn bein fatg in questiunari electronic sco per exemplu a Tschiertschen.

Suprastanza:

Gerau Clemens Berther:

Informaziun CSC: Il project dil Center da sport e cultura ei semtgaus excepiu la finanziaziun. La cumissiun ei vid las preparativas per recalcgar las finanzas, per definir la situaziun da menar il menaschi. Tut quei dat gronda lavur. Tochen la votaziun drova ei pazientzia. La vischunaunca da Mustér vul collaborar cun outras vischunauncas dalla regiun. Ussa stuein era nus encurir partenaris.



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

**Cussegli da vischunaunca 2017/2020**  
**Protocol no. 24-2017/2020**  
Seduta dils 13 da december 2019

---

### **3. Agenda 2020**

L'agenda per igl onn proxim vegn aschuntada a quest protocol.

Cussegli da vischunaunca Disentis/Mustér  
Il president: Igl actuar:

Armin Berther

Paul Duff



#### 4. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Cussegli:

Cusseglier Adrian Deflorin

Ils 30 da november 2019 hai saviu leger ella Südostschweiz che Samih Sawiris demuossa simpatia per l'idea dalla Porta Alpina. Deputau René Epp ha surdau alla sessiun dil december per mauns dalla regenza in'incumbensa da reprender las contractivas pertuccoint la realisaziun dalla Porta Alpina e d'interpretender tut il pusseivel da possibilitar la realisaziun da quei project. Quella ordra han 86 ulteriur(a)s deputai e deputadas suttascret.

Tgei ponderaziuns ha la vischraunca da Mustér fatg per sustener deputau René Epp e sia incumbensa?

Suprastonza:

President Robert Cajacob:

La vischraunca da Mustér ha entochen ussa buca fatg ponderaziuns co sustener l'activitatad da deputau René Epp. Bein han ins saviu leger, udiu e viu ord las medias che Samih Sawiris vegli vegin activs en caussa Porta Alpina. Quei ei segir da beneventar e füss legreivel sche quei project savess vegin realisaus sin ina moda ni l'autra. Denton ha ier sera la televisiun romontscha ed oz las medias da print relativau empau la finamira da Samih Sawiris. Tenor quella informaziun seigi il meini da Sawiris buca da realisar la staziun dil tren. Vul el sulet saver far diever digl ascensur, ei quei ina caussa turistica interna cun la vischraunca da Tujetsch sco quei che nus sedein giu cun il project d'ina punt pendenta viers Mumpé Medel. Fuss ei denton aschia che la staziun dil tren, cun la pusseivladad ch'il tren teness leu per schar sortir ed entrar passaschiers fuss la finamira, vesess quei ora auter. Denton, il mument vesel jeu aunc buca che nus stuein vegin activs en caussa, tenin denton segir la caussa en egl.

Cussegli da vischraunca Disentis/Mustér  
Il president: Igl actuar:

Armin Berther

Paul Duff



## 5. Elecziuns:

### 5.1. Elecziun dil president ni dalla presidenta dil cussegl da vischnaunca per 2020

Cussegl:

Armin Berther, president dil cussegl propona Mario Flepp, actual vicepresident dil cussegl, sco president dil cussegl da vischnaunca pigl onn 2020.

Mario Flepp ei maridaus, bab da dus affons e tat da sis biadis. El habitescha cun sia dunna Lucrezia a Carcarola ed ei pensiunaus dapi il schaner 2018. En sia veta da laver ha el giu biares incumbensas tier fatschentas pintgas e grondas, da lunsch e da maneivel. Tier la DISTEC AG a Mustér ha el ils davos tschun onns menau gronds projects e staus engaschaus ella meinagestiun extendida "erweiterte Geschäftsleitung".

El cussegl da vischnaunca ei Mario vegnius eligius igl atun 2016. El ei fetg engaschaus e commember da pliras cumissiuns (planisaziun locala, fundaziun PUNTREIS, revisiun statuts pumpiers Sursassiala). Mario ha la motivaziun ed era il temps sco pensiunau da s'engaschar plein forza per la vischnaunca. Jeu sun perschuadius ch'el ademplescha ils criteris per quei post.

Tenor art. 11 alinea 4 dil regulativ da fatschentas succeda l'elecziun dil president e dil vicepresident entras scrutini.

**Decisiun:**

***Il cussegl elegia cun 14 vuschs ed 1 abstensiun Mario Flepp sco president dil cussegl da vischnaunca pigl onn 2020.***

**Plaid da Mario Flepp sco niev eligiu president dil cussegl da vischnaunca**

Cun grond plascher ed ina certa luschezia acceptel l'elecziun da mia persuna sco president dil cussegl da vischnaunca pigl onn 2020. Jeu sesprovel d'ademplir il pensum tenor meglier saver e puder e selegrel sin quella nova sfida. Jeu vegnel a s'engaschar cumpleinamein per il beinstar da nossa vischnaunca e per vossa cumentientscha.

Avon ferm treis onns sundel jeu vegnius dumandaus dalla concussegliera Rita, sch'jeu stessi a disposiziun sco candidat pil cussegl da vischnaunca. Jeu hael giavischau d'astgar ponderar en tutta ruasseivladad gindlunder. Ei ha buca cuzzau 24 uras, che Rita ha puspei telefonau e dumandau suenter mia decisiun. Sto esser che la Rita ha giu in bien nas quei di e ferdau mes bulius ch'jeu havevel gest cuschinau per mias visetas dalla feglia e sia famiglia. Pertgei nus eran gest vid la tscheina ch'il telefon scalina. Per ch'jeu sappi ton pli spert magliar vinavon ils bulius frestgs, hael jeu dabot dau suatiendscha alla damonda da Rita. Denton il di suenter hael lu dumandau memez, daco has ti fatg quei pass e dau tier?

La risposta hael retschiert cun l'entschatta dalla perioda d'uffeci. Cun seluvrar en ella materia politica, studegiar ils documents ed ils messadis, menar discussiuns in cun l'auter hael jeu survegnui il plascher vid la laver sco cusseglier. Jeu hael saviu constatar, ch'era mia persuna sa purtar en enzatgei e cheutras s'engaschar per il beinstar da nossa societad ed il prosperar da nossa vischnaunca - quei tenor miu meini -. Sper la laver sco cusseglier hael jeu era giu la caschun da prender part en ina ni l'autra cumissiun, nua ch'eit va per anflar bunas sligiaziuns en differentas spartas. Cunquei ch'jeu enquerel pli bugen sligiaziuns che problems, saveis vus segir metter avon ch'jeu exequeschel bugen e cun plascher las differentas lavurs en quei post sco cusseglier ni commember da cumissiun.

Oz astgel jeu dir, era sch'jeu sun entraus empau tard el cussegl - mirau da mia vegliadetgna anora – ha il cussegl enrihiu miu horizont ed jeu stundel buc minuta mal da haver fatg quei pass avon treis onns.

Uss sedumandeis vus segir, daco ei Mario entraus aschi profund en quella materia? L'auter onn statten puspei novas elecziuns avon porta e miu giavisch eis ei cun quellas informaziuns d'animer tuttas convischinas e convischins da sedecider per quei pass e da star a disposizion per la politica communalala. Igl ei mai memia baul, mobein era buca memia tard per in tal pass, pertgei avon nus ststattan biaras ed hanadas sfidas.

En nossa vischnaunca regia pil mument ina gronda activitat grazia allas persunas curaschusas d'ordeifer cul potenzial, desideri e la perschuasiun d'investar bialas summas a Mustér. Ellas vesan il potenzial e las schanzas da nossa regiun muntagnarda. Mobein gest nus astgein buca sepusar anavos e tertgar ch'ei mondi tut da sez. Na, era nus stuein prender enqual caussa enta maun. En emprema lingia patratgel jeu cheu vid il Center da sport e cultura ch'ei vegnius els onns. Nus astgein buc negligir ina sanaziun dil center. Quella sto vegnir fatga e clar ch'ella vegn a custar entgins daners. Il center drova quei "Facelifting" per restar vinavon attractivs pils consumenti e visitaders d'ozildi. Differentas caussas fan patertgar mei. Per quella tematica stossel jeu arver il horizont sur nossa vischnaunca ora.

Muort ch'jeu hiel neginas sligiaziuns persuenter, fetschel jeu quei en fuorma da damondas criticas. En mia veta professiunala hiel empriu, ch'ins vegn tier megliers resultats cun tschentiar damondas, aschinumnadas "W-Fragen" sco; "wer, wie, was, warum"? Pertgei drova ei dus investiders d'ordeifer che ston far gronds sforz per ch'ina colligiaziun dad Andermatt, Sedrun e Mustér ei insumma pusseivla?

A caschun dalla conferenza dils presidents communals dalla Cadi e Rueun ensemens cun la regenza Grischuna eis ei vegniu decidiu da metter en pei duas gruppas da lavur intercommunalas

- project turistics (infrastructura etc.)
- project futur dalla scola media/superiura
- Daco han quellas gruppas buca saviu vegnir constituidas, han fatg dil tuttafatg naufragi. Strusch ina vischnaunca ha demussau igl interess da prender part e da collaborar en quellas duas gruppas numnadas?
- La regenza Grischuna ha rendiu attent, ch'els han mo la pusseivladad da sustener finanzialmein projects d'impurtonza regiunala – "Systemrelevant" – Nua schai propi la problematica che nus essan buc el stan da collaborar in cun l'auter ed in per l'auter?

Jeu suppliceschel e cusseglie vus da consultar e leger atras il protocol dalla suranumnada conferenza respectiv s'entupada da discussiun en claustra e da ponderar atras il fatg.

- Scola superiura:  
Va ei cun nus aschi bein, che nus savein selubir d'haver in scolast secundar per classas cun 6 - 8 scolars. Gie, ins va perfin aschi lunsch ch'ins cusseglia a scolars da far la scola secundara en vischnaunca e pér suenter entrar en la scola claustral. Ei quei veramein il dretg pass? Ni fuss ei cheu buc uras da patertgar auter?
- Ei vegn adina puspei menziunau ch'ins lavuri gia ensemens. Lu mia damonda, daco ha strusch ina vischnaunca dalla Cadi priu posiziun tier la damonda tschentada dalla vischnaunca da Medel? Ils responsabels communals levan schar elaborar AlpEnForCe in studi per anflar ina sligiaziun davart "la dismessa da pastg e cagliom"? (Il credit era cheu relativ mudests).
- Fusiuns da vischnauncas:  
Daco muossan ins gnanc la promptedad da silmeins seser ensemens e d'analisar nua ch'ils problems sesanflan e sco tals savessan vegnir sligiai?  
Mustér ei e duei restar in subcenter dalla Cadi. Tgei fagein ni havein nus fatg falliu, ch'igl ei buca pusseivel da collaborar pli stretg?
- Ei nossa scuidonza e nies egoissem aschi gronds, che nus pudein buca cuir in a l'auter enzatgei?

- Cu essan nus promts da sesarver e da mirar pli lunsch egl avegnir? Ni spitgein nus pli bugen vinavon e mirein tier sco tut va a Glion ni schizun a Cuera.
- Cun auters plaids, cu pomai sedestadein nus ord la sien?

Cheu hiel reflectau mo entgins puncts da biars che savessen vegnir mess en damonda. Sche nus spitgein vinavon e memia ditg lu ei la schanza da recaltgar enzatgei per nossa entira regiun sparida.

In proverbi di "ensemboles essan nus fermes", lein porscher maun in a l'auter e dar tutta breigia che nossa vischnaunca e regiun hagi in bien e prospereivel avegnir.

Lein prender cun curascha las sfidas enta maun, per tut quei che spetga sin nus. Lein buca mo mirar a cuorta vesta, mobein a liunga, per che nos vegnentsuenter hagien era plascher da viver en nossa vischnaunca ni regiun.

Pigl onn proxim giavischel che nus tuts fetschien il meglier pusseivel per il bein prosperar da nossa vischnaunca - cheu patratgel en special vid ils gremis politics-. Che nus hagien il respect dueivel in visavi l'auter e d'acceptar ils auters meinis, da menar discussiuns fritgeivlas e senz'emoziuns per cheutras anflar bunas sligaziuns pil futur. Lein esser loschs che nus astgein representar nossa vischnaunca.

Bugen prendel jeu la pusseivladad d'engraziar al president partent, Armin Berther, per sia grondiusa prestaziun e lavur ch'el ha fatg duront igl onn prest vargau. El ha adina giu in'ureglia aviarta per damondas e meinis. Igl ei stau in emperneivel luvrar cun el. Jeu engraziel era als ulteriurs commembers dil biro dil cussegl: Helga Probst e Adrian Deflorin per la fetg buna ed emperneivla collaboraziun duront igl onn. Sco davos denton buc meins impurtont va miu cordial engraziament a tuttas concusseglieras ed a tuts concussegliers, all'entira suprastanza communalia per la buna ed emperneivla collaboraziun e lavur prestada.

Jeu giavischel a vus tuts, a vossas famiglias ed a tut ils convischins da nossa vischnaunca bialas e graziudas fiastas da Nadal e pigl onn 2020 tut il bien.

Mario Flepp

## **5.2. Elecziun dil vicepresident ni dalla vicepresidenta dil cussegl da vischnaunca pigl onn 2020.**

Cussegl:

Cusseglier Livio Zanetti propona cusseglier Giusep Lozza sco vicepresident dil cussegl da vischnaunca pigl onn 2020.

Concusseglier Giusep Lozza ei sedeclarau promts da surprender quei uffeci. El representa, ord mia vesta, la nova e giuvna generaziun d'interprendiders dalla vischnaunca Mustér.

El ei carschius si a Mustér, ha frequentau la scola a Mustér ed ha gia baul en sia veta saviu far empremas experientschas ell'interpresa familiara. Ell'atgna mazalaria ei concusseglier Giusep Lozza il menader da producziun. Planisazion e visiun pretendan dad el in bien maun. En siu temps liber eis el bugen sin via cun siu quad ni ch'ins anfla el tier siu hobi il sfunsar. Medemamein siu engaschi pil beinstar da nossa vischnaunca ei per el da gronda impurtonza. El ei ina dallas 87 persunas dil corp da Pumpiers Sursassiala che stattan 24 uras e duront 365 dis a disposiziun per la segirtad publica. Aschia sa ei bein esser, ch'ins vesa el duront uras nocturnas tier in seracass e paucas uras pli tard vid la producziun da ligiongias.

Jeu sun perschuadius che concusseglier Giusep Lozza vegn ad ademplir igl uffeci da vicepresident cun grond engaschi. Jeu suppliceschel da sustener sia candidatura.

**Decisiun:**

**Il cussegli elegia cun 14 vuschs ed 1 abstensiun Giusep Lozza sco vicepresident dil cussegli da vischnaunca pigl onn 2020.**

Cusseglier Giusep Lozza accepta l'elecziun.

**Cussegli:**

Damai che cusseglier Giusep Lozza ei suppleant da dumbravuschs vegn quei post entrais sia elecziun vacants. A caschun dalla proxima seduta dil cussegli vegn quei post puspei occupaus cun in concusseglier ni ina concussegliera.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér  
Il president: Igl actuar:

Armin Berther

Paul Duff

**Orientaziuns:**

**Suprastanza:**

President communal Robert Cajacob:

En la cumissiun davart sclarir ina reducziun dil pei da taglia vegnan suandontas persunas eligidas:

- Flavio Murer (previus sco president dalla cumissiun)
- Adrian Deflorin, cusseglier
- Edgar Durschei, cusseglier
- Livio Zanetti, cusseglier
- Beat Hosang, cumissiun da gestiun
- Jiris Lombris, geraua
- Robert Cajacob, president communal

Fin dalla seduta allas 21.30.



Cussegli da vischnaunca 2017/2020

## Agenda 2020

1. **venderdis, ils 31 da schaner 2020**
2. **venderdis, ils 28 da fevrer 2020** (vacanzas da scola)
3. **venderdis, ils 27 da mars 2020**
4. **venderdis, ils 17 d'avrel 2020**  
Quen 2019
5. **venderdis, ils 5 da zercladur 2020**  
Program d'activitat e plan da finanzas
6. **venderdis, ils 21 d'uost 2020**  
Seduta extra muros
7. **venderdis, ils 11 da settember 2020**
8. **venderdis, ils 2 d'october 2020**
9. **venderdis, ils 13 da november 2020**  
Preventiv 2021
10. **venderdis, ils 11 da december 2020**  
Seduta finala

Resalvau restan eventualas sedutas extraordinarias per fatschentas urgentas.

Las sedutas han liug en casa communala ed entscheivan per regla allas 20<sup>15</sup>.

Priu enconuschientscha dil cussegli da vischnaunca en sia seduta dils 13 da december 2019.

Disentis/Mustér, ils 16 da december 2019

Q:\011 Legislatiun\Cussegli da vischnaunca\Agenda 2020.docx